



Pêches et Océans Fisheries and Oceans  
Canada Canada

Océans et Habitat  
Région du Québec

Oceans and Habitat  
Quebec Region

Lévis

6211-04-004

Classif. sécurité / Security

Le 17 janvier 2007

**Par la poste et par courriel**  
**(rabaska@bape.gouv.qc.ca)**

Votre réf. /Your ref.

Notre réf./Our ref.  
9615-35-002

Monsieur Qussaï Samak  
Président, Commission d'examen conjoint du projet Rabaska  
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet: Projet d'implantation du terminal méthanier Rabaska et des infrastructures connexes – Réponses du MPO aux questions de la Commission d'examen conjoint**

Monsieur le Président,

La Commission d'examen conjoint du projet d'implantation du terminal méthanier Rabaska a acheminé des questions à monsieur Yves Simpson de Pêches et Océans Canada, le 20 décembre 2006 ainsi que les 11 et 15 janvier 2007.

Vous trouverez ci-joint les réponses du MPO à ces questions.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, mes salutations distinguées.

*Original signé par Gilles H Tremblay pour :*

Richard Nadeau

Directeur régional - Océans et Habitat

- 2 -

**C24. Tenant compte de votre lettre du 16 mars 2006 à M. Dominic Cliche de l'ACEE portant sur le projet Rabaska (Code du BAPE DB7), ainsi que de la fin de la première partie de l'audience publique consacrée au projet, la commission vous prie de bien lui indiquer les questions ou réserves concernant le projet pour lesquelles vous n'avez pas encore reçu des réponses satisfaisantes.**

Tel que précisé lors d'une conversation téléphonique avec M. Yves Simpson le 11 janvier 2007, nous comprenons que la question réfère plutôt à notre lettre du 29 août 2006 et non à notre lettre du 16 mars 2006.

Ainsi, suite à notre lettre du 29 août 2006 adressée à M. Dominique Cliche, nous avons reçu l'addenda H concernant l'état de référence du niveau sonore sous-marin (cote PR5.5 sur le site internet du BAPE). Ce document répond de façon satisfaisante aux questions CA-064s2 et CA-066s2.